Porównanie tłumaczeń Jana 20:11

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
NPI+	Przekład interlinearny	Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza	Maria zaś stała przed — grobowcem na zewnątrz płacząc. Jak więc płakała zajrzała do — grobowca,
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	Maria zaś stała przy grobowcu płacząc na zewnątrz jak więc płakała nachyliła się do grobowca
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Maria zaś stanęła przy grobowcu, na zewnątrz, płacząca. Gdy tak płakała, nachyliła się do grobowca
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	Maria zaś stała przy grobowcu na zewnątrz płacząc. Jak więc płakała, zajrzała do grobowca,
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	Maria zaś stała przy grobowcu płacząc na zewnątrz jak więc płakała nachyliła się do grobowca